

政策名：经济援助政策	版本号码：7
搜索词：	
原始政策日期：12/31/15	修订日期（等）：5/1/2018， 5/1/2019，5/29/2020，5/28/2021， 5/26/2022，5/23/2023
下述签名同意：	
<hr/> Alice Pope, CFO	

## I. 目的

Inova 的使命是为我们有幸服务的每个社区中的每个人提供世界一流的医疗保健 - 每一次，每次接触。为了肩负起这一使命，Inova 作为一家拥有免税资格的卫生保健机构，为患者提供紧急医疗服务和其他医疗上必需的卫生保健服务，不论患者是否有能力支付医疗费用。

## II. 政策

Inova 制定本《经济援助政策》(*Financial Assistance Policy (FAP)*) 的目的是为了尽责地管理资源并为更多需要帮助的人提供适当的援助。本政策还旨在全面遵守与地方政府达成的具有约束力的协议，遵守所有适用的州和联邦法律、法规，包括《国内税收法典》第 501(r) 条。

根据本政策的规定，经济援助的对象是接受 Inova 各医疗设施及其涵盖实体和涵盖提供方提供的紧急医疗服务和和其他医疗上必需的卫生保健服务的符合条件的个人。

本政策包括：

- 本政策所用术语的定义；
- 对以下事宜的陈述说明：
  - 本政策涵盖的可申请经济援助的服务，
  - 个人获取各类/各种程度经济援助时必须具备的条件标准，
  - 个人如何申请经济援助，
  - Inova 可能从申请经济援助的患者之外的其他渠道获取的用以证明患者是否符合申请条件信息，
  - Inova 在未付款时可能采取的行动，
  - Inova 在其医疗设施、涵盖实体提供服务的社区广泛宣传本政策的方式，
  - Inova 如何确定一般帐单金额(*Amounts Generally Billed (AGB)*)和

- 对根据本政策规定的条件可以获取经济援助的患者收取费用时用以计算费用金额的依据。

本政策包含三份附件：

- 附录 A 包含适用的联邦贫困线
- 附录 B 详细说明了 Inova 设施和提供商是否属于本政策范围
- 附录 C 列出了有关收入和居住权的可接受文件的完整列表。

本政策涵盖的任何 Inova 医院，实体或提供商均不会向个人有资格获得超过一般计费金额的经济援助。

### 管理

本政策已经获得本政策适用的设施和实体的经授权人员的批准。

## III. 定义

在本政策中，相关术语的定义如下：

- **一般收费金额 (Amounts Generally Billed (AGB)):** 根据 501 (r)，医院可以通过将医院的护理总费用乘以总费用的一个或多个百分比 (AGB 百分比) 来确定 AGB。医院机构必须至少每年计算其 AGB 百分比，方法是将所有紧急和其他医疗必要护理索赔的总和除以这些索赔的总费用之和。有关 Inova 计算 AGB 的更多信息，请参阅本政策的第 10 页。有关 AGB 和/或计算 (免费提供) 的更多信息，请联系 Inova 的财务援助部门，电话在简明语言摘要中列出：<https://www.inova.org/patient-and-visitor-information/financial-assistance>。
- **涵盖的实体:** 提供适用本政策的紧急医疗服务和/或医疗上必需的医疗服务的 Inova 实体，这些实体包括：
  - Inova 医院设施：
    - Inova Alexandria Hospital
    - Inova Fair Oaks Hospital
    - Inova Fairfax Medical Campus
    - Inova Loudoun Hospital
    - Inova Mount Vernon Hospital
    - Inova Loudoun Ambulatory Surgery Center
    - Inova Ambulatory Surgery Center at Lorton
    - Inova McLean Ambulatory Surgery Center
    - Inova Northern Virginia Surgery Center
    - Inova Franconia-Springfield Surgery Center
  - 其他 Inova 门诊设施：
    - Inova Cares Clinic for Children
    - Inova Cares Clinic for Women
    - Inova Cares Clinic for Families
    - Inova Cares Clinic for Community Bridging
    - Inova Cares Clinic for Behavioral Health
    - Inova Juniper Program

- Inova Emergency Care Centers
    - Inova 医疗集团医师操作（参见附录 B）
- **涵盖的提供方：**适用本《经济援助政策》的附属于 Inova 的医生和其他提供方。“附件 B”提供包含涵盖的实体和涵盖的提供方的完整列表。
- **符合条件的服务：**由 Inova 涵盖的实体和供应商提供的有资格获得财务资助的服务，包括：（1）在急诊室提供的紧急医疗服务；（2）在非紧急情况下为响应危及生命的情况而提供的服务；和（3）其他医疗上必需的服务。
- **急症：**参加 Medicare 的医院必须满足社会保障法（42.U.S.C. 1395dd）第 1867 条中规定的紧急医疗和劳动法(*Emergency Medical Treatment and Labor Act (EMTALA)*)的要求。在任何情况下，对于提供此类护理的任何患者都不得拒绝紧急医疗护理，且无论患者/担保人的经济援助状态，受保状态，支付能力，当前或未来状态，过去的收藏状况或拖欠任何债务如何，本政策中的任何内容将不会被解释为允许拒绝此类护理。
- **家庭：**根据美国国税局的规定，如果患者在其所得税申报表上声称某人是受抚养人和/或将其纳入其健康保险计划（例如大学生），则他们被视为家庭成员，以便提供经济援助。Inova 遵循相同的指导进行确定。如果重要的其他人作为支持在申请中列出，则将要求他们进行收入验证。
- **家庭收入：**家庭收入的决定因素如下：
  - 按税前收入计算；
  - 包括收益、失业补贴、劳动者报酬、社会保障、社会保障生活补助金、公共援助、退伍军人抚恤金、遗属津贴、养老金或退休金、利息、分红、租金、版税（使用费）、房地产收入、信托、教育援助、赡养费、抚养费、来源于家庭外部的援助及其他杂项收入；
  - 不包括资本损失；和
  - 根据美国国税局（IRS）的规定，如果家庭成员在其所得税申报表上有患者，则将他们视为家庭成员，应包括该家庭成员的收入。
 附录 C 中提供了可接受的文档的完整列表。

- **FAP-条件的个人：**Inova 按照本《经济援助政策》裁定为符合获得经济援助的资格的个人。
- **联邦贫困线 (*Federal Poverty Guidelines (FPG)*):** 美国卫生与公众服务部门在联邦登记册中定期更新贫困指南（见附录 A）。
- **经济援助：**经济援助包括免费或以折扣价格向符合 Inova 经济援助标准的人员以及无力全额承担医疗服务费用的人员提供医疗服务。经济援助不包括：被 Inova 记为收入但由于病患未能支付而最终被记为支出的坏账或不可收缴的费用；依照 Medicaid 或其他依据经济调查设定的政策项目，或依照 Medicare 提供的医疗保健服务的成本与由此等服务产生的收入之间的差额；自付费折扣或付现款折扣；与第三方支付方之间的合同金额理算。
- **总费用：**在实施收入减免前，按照医疗机构定价全额对患者医疗保健服务收取的总费用。

- **收入证明：**家庭收入的可接受文件必须包括以下文件中的至少一（1）份：
  - 最近一次纳税申报单的副本；
  - 最近两张工资支票存根的副本；
  - Inova 认为可以接受的另一种形式的第三方收入验证，例如房屋租赁或购买申请，汽车租赁或贷款申请或其他需要收入验证的申请。

附录 C 中提供了可接受的文档的完整列表。

- **医疗上必需的：**如果不及时治疗，会导致患者健康状况发生不利变化。本财务援助政策不包括肥胖症服务，美容手术和某些其他服务。
- **Inova 的服务区域：**Inova 所服务的地理区域-就本保单而言，将包括在弗吉尼亚州居住 30 天或更长时间的人。
- **未保险的：**患者没有任何保险，也没有获得第三方援助帮助其履行支付义务。
- **保额不足：**患者有一定程度的保险或获得第三方提供的一定程度的援助，但仍然无力支付实付费用。

## IV. 资格

### 合格标准及可用的经济援助

Inova 在评估患者家庭收入、可用资产、是否具备加入政府发起的或政府资助的医疗保险项目的资格的基础上，向患者提供经济援助。对由 Inova 医院设施，涵盖实体或涵盖提供商提供的合格服务的未投保或未投保的经济援助根据以下标准确定。

#### 1. 对紧急医疗状况或非紧急医疗必需服务的财务援助。

Inova 的财务援助计划旨在成为那些无力支付紧急和医疗必要护理费用的最后方案。因此，预计财务援助申请人将遵守任何地方，州或联邦计划的筛选和申请流程，这些计划将支付相同医疗护理的费用，包括旅行者健康计划或任何组织计划，例如由外国政府或国际组织/公司的关联人士。

- A. 居住权条件：**对于居住在 Virginia 内并在首次提供合格服务之日前三十（30）天或更长时间已确定居住权的个人，可以提供紧急医疗状况或非紧急医疗必需服务的经济援助。居住要求不适用于针对妇女，儿童和家庭的 Inova 护理诊所。非公民和永久居民都有资格获得经济援助，但持旅游签证在美国的患者只会被考虑接受紧急护理。

个人可以通过显示以下列表中的一（1）项（包括当前地址）来证明在 Virginia 内的居住权：

- 弗吉尼亚州驾驶执照或州签发的身份证
- 每月银行对账单。必须在服务开始前 30 天或更长时间由银行发行；
- 目前的汽车或人寿保险账单；
- 美国国内税务局(*Internal Revenue Service (IRS)*)税务报告 W-2 表格或不超过 18 个月的 1099 表格；

- 美国或弗吉尼亚去年的所得税申报表；
- 给申请人的公用事业账单。例子包括煤气，电力，下水道，水，电缆或电话账单；
- 租赁协议；
- 弗吉尼亚州选民登记卡由当地注册商邮寄给申请人；
- 在去年支付给弗吉尼亚联邦或弗吉尼亚州地区的个人财产税或房地产税收入；
- 弗吉尼亚州教育部招生证书表格；和/或
- 由美国州管辖或领土认可的学校颁发的学校记录/成绩单的经核证副本。
- 公证的居留证

附录 C 中提供了可接受的文档的完整列表。

**B. 为满足上述居留要求和下列收入标准的个人提供三类经济援助。**

1. **没有保险的个人：**对于家庭收入等于或低于当前联邦贫困指南(*Federal Poverty Guidelines (FPG)*) 400%的未保险患者，可享受 100%的经济援助折扣（免费护理）。
2. **保额不足的个人：**对于家庭收入等于或低于当前 FPG 的 400%且有部分保险的投保人（例如，保险人在接受治疗后留下无法支付的债务），也可享受 100%的经济援助折扣（免费护理），否则将符合本政策中所述的资格标准，并且保险公司允许 Inova 在保险后对其余额进行财务补助折扣。对于持有 Inova 不是参与供应商的保险计划的个人，Inova 无法免除免赔额，共同保险和/或其他患者义务。
3. **灾难性经济援助：**灾难性经济援助适用于收入超过 FPL 400% 的患者，由于所提供服务的性质和范围，他们在家庭收入和其他潜在可用资源方面负有重大的护理相关财务义务。在这种情况下，患者的责任将限于一般收费金额或家庭收入的 15% 中的较低者。

**2. 事先商定价格。**

患者若接受事先商定的折扣（套餐定价）则不符合申请经济援助的条件。

**3. 非歧视。**

财务援助的授予是基于对财务需求的个性化确定，而不考虑年龄，性别，性别认同，种族，国籍，社会或移民身份，性取向或宗教信仰。Inova 在向患者提供急症医护服务时，也不会歧视且不会考虑患者是否符合获得经济援助的条件。

**4. 要求申请政府担保或补贴保险或私人保险。**

Inova 经济援助计划不是保单。Inova 要求无保险的个人申请政府资助的（如 Medicaid）或政府补贴的医疗保险或私人保险，如果 Inova 认为这些人可能符合这些计划/计划，包括旅行者健康计划或任何组织计划由外国政府或国际组织/公司为关联人员提供。有能力通过政府赞助计划或基于雇主的计划购买健康保险的个人将被要求这样做，作为确保他们获得医疗保健服务，其整体个人健康以及保护他们的资产。确保保险覆盖范围有助于人们为近期的护理和持续服务支付医疗费用—这可能由 Inova 提供，也可能不提供。

**5. 推定财务援助。**

- A. Inova 认识到，并非每个患者或患者的担保人都能够完成财务援助申请或提供所需的文件。在这种情况下，Inova 可能会认为使用第三方审查患者或患者的担保人信息以评估获得财务援助的资格来推定符合经济援助资格的患者。

- B. 一旦帐户通过推定财务过程被视为符合条件，帐户中的患者义务金额将获得100%的财务援助折扣。
- C. 如果在以下经过手段测试的方案中证明以下条件或资格，Inova可能认为个人具有推定资格：
1. 无家可归；
  2. 无财产死亡；
  3. 补充营养援助计划(*Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP)*)；
  4. 有资格获得 Medicaid的患者将有资格获得与 Medicaid计划未涵盖的紧急或医疗必需服务相关的援助；
  5. 符合当地县级贫困计划的患者将有资格获得与此类计划未涵盖的紧急或医疗必需服务相关的援助。

## 6. 本政策的例外情况

每个 Inova 机构的收入周期副总裁， 人口卫生副总裁和财务副总裁均有权根据具体情况向不符合本政策资格的个人提供财务援助。

## 7. 如果个人被政府拒绝覆盖，有资格。

已经申请政府发起的或政府资助的医疗保险，但由于收入超标或拥有其他资源和/或由于不符合此等保险计划的急症/残障条件而被拒绝的低收入患者，可以申请经济援助。

## 8. 病患的申诉权利。

若病患不同意 Inova 对其经济援助资格做出的裁定，可以在裁定后 45 天内以书面形式提出申诉。Inova 经济协助办公室 会在 60 天内审理申诉并传达最终裁定。

# V. 申请程序

## 个人如何申请经济援助

Inova 根据填写完整的《经济援助申请表》（以下简称为“申请表”）授予经济援助。有关 Inova 财务援助政策的应用程序和其他信息，请访问 <http://www.inova.org/patient-and-visitor-information/financial-help/index.jsp>。

申请表必须附带收入证明及某些资产（退休金账户余额、银行账户余额、申请人是否拥有或租住其所居住的房屋）的信息。个人必须填写申请表并通过以下方式之一提交：

- 将填妥的表格连同所需文件**传真**至： 571-665-6895；
- 将填妥的表格连同所需文件**邮寄**至：  
Inova Patient Financial Services  
8095 Innovation Park Drive  
Fairfax, VA 22031；
- 将填妥的表格连同所需文件寄至**放入**：  
*Inova Partnership for Healthier Communities*  
2700 Prosperity Avenue #280  
Fairfax, VA 22031  
营业时间：星期一至五上午 8:30 至下午 12 时

个人可以通过联系财政援助部门在申请过程中获得帮助。请参阅简明语言摘要了解联系信息：  
<https://www.inova.org/patient-and-visitor-information/financial-assistance>。

《经济援助申请表》应当尽快提交，接受申请的最迟日期是首笔对账单的账单日后 240 天。若申请人在首笔账单账单日后 240 天内提交填写完整的《经济援助申请表》，Inova 会按照经济援助政策规定条件做出裁定并以书面形式通知申请人其可以获取的援助。若申请人提交的《经济援助申请表》填写不完整，Inova 会开具书面通知，在通知中说明缺失的信息或证明文件。

经济援助决定的有效期至首次获得合格服务之日后的第六（6）个月的最后一天。患者在此六个月内不必再次申请经济援助；但是，患者复诊接受住院医疗服务时，可能会被要求再次申请其可能具备资格获取的由政府发起的或政府资助的医疗保险。

如果提交财务援助申请无效，则在随后每次提供合格服务时都会重新评估对财务援助的需求。

申请流程、经济需求认定、经济援助授予将体现 Inova 在维护人格尊严和管理工作方面的价值观念。经济援助申请将得到及时处理，Inova 将尽合理努力在收到完整的申请书后 30 天内以书面形式通知患者或申请人其资格裁定结果。

对于由 Inova 授予的财务援助，个人必须通过及时提供所要求的信息进行合作，申请政府资助或政府资助的健康保险或任何其他可能符合资格的保险计划，并支付任何到期由病人和 Inova 之间建立的付款计划所要求的款项。

### 使用从申请经济援助的患者之外的其他渠道获取的信息

在判断患者是否具备获得经济援助的条件时，Inova 可以使用从该患者之外的其他渠道获取的信息。此等信息包括来自于具备以下特征的系统的数据：

- 有助于 Inova 识别出需要经济援助并因此应当与其取得联系以使其获得经济援助申请表的个人；
- 有助于 Inova 核实个人在其《经济援助申请表》中提交的信息的真实性；
- 有助于 Inova 辨别某些被认定为未保险的患者是否已经具备获得 Medicaid 或其他第三方保险承保的资格；和/或
- 确定个人是安全网组织的患者（例如，联邦合格的健康中心），该组织已经拥有 Inova 可能接受的收入或其他文件，以确定是否有资格获得经济援助。

### 非付款事件中的流程

根据本政策未申请财务援助的患者需遵守 Inova 的正常计费 and 收款流程。

Inova 帐户的所有患者责任部分将通过 Inova 的计费 and 收款系统进行处理，以在联邦准则内进行有效收款。患者承担的部分在处理时会经过自动化和系统化步骤，包括预记账、账单、跟进。所有收账活动符合《公平债务催收法案》和美国收账者协会制定的《道德规范和职业责任》。

患者会收到支付期限为 120 天的账单。若患者在 120 天后未联系 Inova，也未与 Inova 制定可接受的支付条款，患者的账款将转交专业的收账机构。如果在合理的期限内仍不付款，Inova 可能会对该帐户采取其他措施。

如果患者希望作出付款安排并且没有足够的资源支付账户，患者应该让 Inova 知道他们的情况，并且 Inova 将提供付款计划。

任何 Inova 实体或第三方代理商都不会对任何患者实施特殊征集行为(*Extraordinary Collections Actions ("ECA")*)，例如法律诉讼或不良信用报告，而不先做出合理的努力来确定该患者是否有资格获得本政策下的经济援助。此等合理努力包括：

- 确保自第一次开单之日起至少 120 天内不征收 ECA。
- 提供 30 天的书面通知，其中包括有关 Inova 财务援助政策的信息以及在未付款情况下将要征收的任何预期 ECA。
- 在未付款的情况下，提供强制要求实行的任何 ECA 的口头通知。
- 如果在收到付款后或者在 ECA 强制执行后确定患者有资格获得财务援助，该账户将进行调整，收款行为将被撤销。
- 营收周期运营副总裁或其指定人员负责确定 Inova 是否已作出合理努力来确定某人是否符合 FAP 条件，以及是否可以实施一项或多项 ECA。

## VI. 与政策相关的沟通

### Inova 广泛宣传本政策的方式

Inova 及其所有实体会通过以下方式广泛地宣传本《经济援助政策》。

- Inova 会在其医疗设施和涵盖的实体的网站上添加一条链接，该链接所指向的页面包含本《经济援助政策》(*Financial Assistance Policy (FAP)*)包含全文内容、《经济援助申请表》、《经济援助政策简明摘要》；
- 可在公共场合免费索取或要求邮寄本政策的纸质副本、《经济援助申请表》和/或《经济援助政策简明摘要》；
- 入院和出院时会提供《经济援助政策简明摘要》，以便包括未保险的患者、保额不足的患者、被划归为自付费的患者在内的所有患者均能知悉本政策；
- 将为英语能力有限的重要族群（在 Inova 医疗设施服务的社区中人数不足 1,000 人或不足总人口 5% 的族群）提供《经济援助政策》、《经济援助申请表》、《经济援助政策简明摘要》的翻译版本；
- 在对账单和《入院条件》表的显眼位置添加有关经济援助政策的书面告示（包括可以提供经济援助相关信息的 Inova 有关部门的电话号码）；
- 以口头或书面形式向表露出无力支付服务费用征兆的人员解释本政策；
- Inova 会确保在 Inova 医疗设施和涵盖实体的公共空间的显眼公共信息栏中宣传本政策，此等公共空间包括急诊室、入院处、挂号处；
- Inova 会向服务于最需要申请经济援助的个人的社区组织（例如联邦认可的卫生中心 (*Federally Qualified Health Centers*) 及其他加入安全网络的诊所）提供《经济援助政策简明摘要》副本；和
- 分发给 Inova 服务区域民众的营销资料和社区利益通讯中通常会包含与本《经济援助政策》相关的信息。

## VII. 其他监管信息

### 一般收费金额 (*Amounts Generally Billed (AGB)*)

Inova Health System 确保有资格获得经济援助的个人不超过为投保人开具的通常计费金额。Inova Health System 使用“国内税收法规”第 501 (r) 节中所述的“回顾”方法计算此财务援助政策下提供的最低折扣。根据该方法，为每个 Inova Health System 医院机构和涵盖实体计算必须为符合 FAP 条件的个人提供的最低折扣，具体如下：

- Inova Health System 使用回顾方法确定通常的结算金额(*Amount Generally Billed (AGB)*)。
- AGB 是针对每个 Inova 医院设施进行计算的，然后计算出的最慷慨的 AGB 折扣在系统范围内应用。
- AGB 的计算方法是使用私人支付保险公司（包括 Medicare HMO）和 Medicare（传统和按服务收费）为住院和门诊服务提供的所有索赔。不包括在计算中的付款人包括 Medicaid，Medicaid 待定，慈善和自付。
- AGB 计算的结果提供了符合 FAP 资格的个人将被要求支付的毛收费的最高百分比（反过来代表将提供的最低财务援助折扣）。
- AGB 是在截至 12 月 31 日的前 12 个月财政年度的每年 4 月 1 日计算的。更新后的计算导致的 AGB 计算更改将在该日期后的 120 天内实施。

有关 AGB 和计算的更多信息（免费提供），请联系 Inova 的财务援助部门，电话在简明语言摘要中列出：<https://www.inova.org/patient-and-visitor-information/financial-assistance>。

### 监管规范

Inova 医疗设施、涵盖的实体、涵盖的提供方在实施本政策时将遵守联邦、州及当地的法律、法规、具有约束力的协议、适用于按照本政策规定开展的活动的规章。